

Oznámenie o začatí preskúmania v súvislosti s uplynutím platnosti antidumpingových opatrení uplatniteľných na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom na Ukrajine

(2006/C 18/02)

Po uverejnení oznámenia o nastávajúcom uplynutí platnosti⁽¹⁾ platných antidumpingových opatrení uplatniteľných na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom na Ukrajine (ďalej len „príslušná krajina“) bola Komisii doručená žiadosť o preskúmanie podľa článku 11 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 384/96 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (ďalej len „základné nariadenie“)⁽²⁾.

1. Žiadosť o preskúmanie

Žiadosť v mene výrobcov, ktorých výroba predstavuje podstatnú časť celkovej výroby dusičnanu amónneho v Spoločenstve, v tomto prípade viac než 50 %, podalo 25. októbra 2005 Združenie európskych výrobcov hnojív (European Fertilizer Manufacturers Association, EFMA) (ďalej len „žiadateľ“).

2. Výrobok

Výrobkom, ktorý je predmetom preskúmania, sú tuhé hnojivá s obsahom dusičnanu amónneho vyšším ako 80 % hmotnosti s pôvodom na Ukrajine (ďalej len „príslušný výrobok“), ktorý možno v súčasnosti zaradiť do kódov KN 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 a ex 3105 90 91. Tieto kódy KN sa uvádzajú iba pre informáciu.

3. Existujúce opatrenia

Opatrením platným v súčasnosti je konečné antidumpingové clo uložené nariadením Rady (ES) č. 132/2001⁽³⁾ naposledy zmeneným a doplneným nariadením Rady (ES) č. 945/2005⁽⁴⁾.

4. Dôvody na preskúmanie

Žiadosť sa odôvodňuje tým, že uplynutie platnosti opatrení by pravdepodobne viedlo k opakovanému výskytu dumpingu a ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Spoločenstva.

Tvrdí sa, že vývoz z Ukrajiny do iných tretích krajín, t. j. do Spojených štátov amerických, Rumunska a Turecka, sa uskutočňuje za dumpingové ceny. Tvrdí sa, že za takýchto okolností

je opakovaný výskyt dumpingu z Ukrajiny do EÚ veľmi pravdepodobný.

Žiadateľ ďalej tvrdí, že ďalší poškodzujúci dumping je pravdepodobný. V tejto súvislosti žiadateľ predkladá dôkazy o tom, že ak by sa nechala uplynúť platnosť opatrení, pravdepodobne by sa zvýšila súčasná úroveň dovozu príslušného výrobku, keďže v príslušnej krajine existuje nevyužitá kapacita.

Takisto sa tvrdí, že príliv dovozu príslušného výrobku pravdepodobne vzrastie, keďže na tradičných trhoch iných ako je trh EÚ (t. j. v Spojených štátoch amerických a Brazílii) sú v platnosti opatrenia vzťahujúce sa na dovoz rovnakých výrobkov s pôvodom na Ukrajine. To všetko môže viesť k presmerovaniu vývozu z iných tretích krajín do Spoločenstva.

Žiadateľ navyše tvrdí, že ujma sa odstráni najmä vďaka existencii opatrení, a ak by sa nechala uplynúť ich platnosť, akýkoľvek opakovaný výskyt značného dovozu za dumpingové ceny z príslušnej krajiny by pravdepodobne viedol k opakovanému výskytu ďalšej ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Spoločenstva.

5. Postup

Keďže Komisia po porade s poradným výborom dospela k záveru, že existujú dostatočné dôkazy na odôvodnenie začatia preskúmania v súvislosti s uplynutím platnosti, začína týmto preskúmanie v súlade s článkom 11 ods. 2 základného nariadenia.

5.1. Postup stanovenia pravdepodobnosti dumpingu a ujmy

Preskúmaním sa stanoví, či je, alebo nie je pravdepodobné, že uplynutie platnosti opatrení povedie k pokračovaniu alebo opakovanému výskytu dumpingu a ujmy.

a) Výber vzorky

Vzhľadom na zjavný počet strán zapojených do tohto konania môže Komisia rozhodnúť o uplatnení výberu vzorky v súlade s článkom 17 základného nariadenia.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 110, 5.5.2005, s. 15.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 56, 6.3.1996, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 461/2004 (Ú. v. EÚ L 77, 13.3.2004, s. 12).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 23, 25.1.2001, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 160, 23.6.2005, s. 1.

i) Výber vzorky dovozcov

S cieľom umožniť Komisii, aby rozhodla o potrebe výberu vzorky a v kladnom prípade k nemu pristúpila, sa všetci dovozcovia alebo zástupcovia konajúci v ich mene týmto vyzývajú, aby sa Komisii prihlásili a poskytli ďalej uvedené informácie o svojej spoločnosti alebo spoločnostiach v lehote stanovenej v ods. 6 písm. b) bode i) a vo formách uvedených v odseku 7:

- názov, adresa, e-mailová adresa, telefónne číslo, faxové číslo a kontaktná osoba,
- celkový obrat spoločnosti vyjadrený v eurách v období od 1. januára 2005 do 31. decembra 2005,
- celkový počet zamestnancov,
- presný opis činností spoločnosti týkajúcich sa príslušného výrobku,
- objem a hodnota dovozu príslušného výrobku s pôvodom na Ukrajine na trh Spoločenstva a jeho opätovného predaja na trhu Spoločenstva v období od 1. januára 2005 do 31. decembra 2005, pričom objem sa vyjadruje v tonách a hodnota v eurách,
- názvy a presný opis činností všetkých prepojených spoločností⁽¹⁾, ktoré sú zapojené do výroby a/alebo predaja príslušného výrobku,
- akékoľvek ďalšie relevantné informácie, ktoré by pomohli Komisii pri výbere vzorky,
- poskytnutím uvedených informácií spoločnosť súhlasí so svojim prípadným zaradením do vzorky. V prípade, že je spoločnosť vybraná ako súčasť vzorky, znamená to, že vyplní dotazník a poskytne súhlas s overovaním uvedených údajov priamo na mieste. V prípade, že spoločnosť oznámi, že nesúhlasí so svojim prípadným zaradením do vzorky, bude to znamenať, že nespolupracuje v prešetrovaní. Dôsledky nespolupráce sú stanovené v odseku 8 uvedenom ďalej.

Komisia okrem toho s cieľom získať informácie, ktoré považuje za nevyhnutné na výber vzorky dovozcov, osloví akékoľvek známe združenia dovozcov.

ii) Výber vzorky výrobcov v Spoločenstve

Vzhľadom na veľký počet výrobcov v Spoločenstve, ktorí žiadost' podporujú, má Komisia v úmysle prešetriť ujmu spôsobenú výrobnému odvetviu Spoločenstva uplatnením výberu vzorky.

S cieľom umožniť Komisii vybrať vzorku sa týmto všetci výrobcovia v Spoločenstve vyzývajú, aby v lehote stanovenej v ods. 6 písm. b) bode i) poskytli ďalej uvedené informácie o svojej spoločnosti alebo spoločnostiach:

- názov, adresa, e-mailová adresa, telefónne číslo, faxové číslo a kontaktná osoba,
- celkový obrat spoločnosti vyjadrený v eurách v období od 1. januára 2005 do 31. decembra 2005,
- presný opis činností spoločnosti týkajúcich sa výroby príslušného výrobku a objem príslušného výrobku vyjadrený v tonách v období od 1. januára 2005 do 31. decembra 2005,
- hodnota predaja príslušného výrobku na trhu Spoločenstva v období od 1. januára 2005 do 31. decembra 2005 vyjadrená v eurách,
- objem predaja príslušného výrobku na trhu Spoločenstva v období od 1. januára 2005 do 31. decembra 2005 vyjadrený v tonách,
- objem výroby príslušného výrobku v období od 1. januára 2005 do 31. decembra 2005 vyjadrený v tonách,
- názvy a presný opis činností všetkých prepojených spoločností⁽¹⁾, ktoré sú zapojené do výroby a/alebo predaja príslušného výrobku,
- akékoľvek ďalšie relevantné informácie, ktoré by pomohli Komisii pri výbere vzorky,
- poskytnutím uvedených informácií spoločnosť súhlasí so svojim prípadným zaradením do vzorky. V prípade, že je spoločnosť vybraná ako súčasť vzorky, znamená to, že vyplní dotazník a poskytne súhlas s overovaním uvedených údajov priamo na mieste. V prípade, že spoločnosť oznámi, že nesúhlasí so svojim prípadným zaradením do vzorky, bude to znamenať, že nespolupracuje v prešetrovaní. Dôsledky nespolupráce sú stanovené v odseku 8 uvedenom ďalej.

iii) Konečný výber vzoriek

Všetky zainteresované strany, ktoré chcú predložiť akékoľvek relevantné informácie týkajúce sa výberu vzorky, musia tak urobiť v lehote stanovenej v ods. 6 písm. b) bode ii).

⁽¹⁾ Poučenie týkajúce sa významu prepojených spoločností možno nájsť v článku 143 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93, zavádzajúceho ustanovenia pre vykonávanie nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 ustanovujúceho Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1).

Komisia má v úmysle urobiť konečný výber vzoriek po porade s príslušnými stranami, ktoré vyjadrili ochotu byť zaradené do vzorky.

Spoločnosti zaradené do vzoriek musia vyplniť dotazník v lehote stanovenej v ods. 6 písm. b) bode iii) a musia spolupracovať v rámci prešetrovania.

V prípade nedostatočnej spolupráce môže Komisia v súlade s článkom 17 ods. 4 a článkom 18 základného nariadenia založiť svoje zistenia na dostupných skutočnostiach. Zistenie, ktoré je založené na dostupných skutočnostiach, môže byť pre príslušnú stranu menej priaznivé, ako je vysvetlené v odseku 8.

b) Dotazníky

Komisia s cieľom získať informácie, ktoré považuje za potrebné na svoje prešetrovanie, pošle dotazníky výrobcovi výrobného odvetvia Spoločenstva zaradeným do vzorky a akémukoľvek združeniu výrobcov v Spoločenstve, vývozcom/výrobcovi na Ukrajine, akémukoľvek združeniu vývozcov/dovozcov, dovozcom zaradeným do vzorky, akémukoľvek združeniu dovozcov, ktorí sú uvedení v žiadosti alebo spolupracovali v prešetrovaní vedúcom k opatreniam, na ktoré sa vzťahuje toto preskúmanie, a orgánom vyvážajúcej príslušnej krajiny.

c) Zhromažďovanie informácií a vypočítania

Všetky zainteresované strany sa týmto vyzývajú, aby oznámili svoje stanoviská, predložili informácie iné, ako sú vo vyplnených dotazníkoch, a poskytli podporné dôkazy. Tieto informácie musia byť spolu s podpornými dôkazmi doručené Komisii v lehote stanovenej v ods. 6 písm. a) bode ii) tohto oznámenia.

Komisia môže okrem toho vypočítať zainteresované strany, pokiaľ predložia žiadosť, ktorá preukáže, že existujú osobitné dôvody, pre ktoré by mali byť vypočítané. Táto žiadosť sa musí predložiť v lehote stanovenej v ods. 6 písm. a) bode iii) tohto oznámenia.

d) Výber krajiny s trhovým hospodárstvom

V predchádzajúcom prešetrovaní bolo na účely stanovenia normálnej hodnoty v prípade Ukrajiny použité Poľsko ako vhodná krajina s trhovým hospodárstvom. Žiadateľ v súčasnosti navrhuje, aby sa na tento účel použili Spojené štáty americké alebo Rumunsko. Zainteresované strany sa týmto vyzývajú, aby sa vyjadrili k vhodnosti týchto možných výberov v osobitnej lehote stanovenej v ods. 6 písm. c) tohto oznámenia.

5.2. Postup hodnotenia záujmu Spoločenstva

V súlade s článkom 21 základného nariadenia a v prípade, že sa potvrdí pravdepodobnosť pokračovania alebo opakovaného výskytu dumpingu a ujmy, stanoví sa, či by zachovanie alebo zrušenie antidumpingových opatrení nebolo v rozpore so záujmom Spoločenstva. Z tohto dôvodu výrobcovia výrobného odvetvia Spoločenstva, dovozcovia, ich zastupujúce združenia, zástupcovia používateľov a organizácie zastupujúce spotrebiteľov, ak preukážu, že medzi ich činnosťou a príslušným výrobkom existuje objektívne prepojenie, môžu sa vo všeobecných lehotách stanovených v ods. 6 písm. a) bode ii) prihlásiť a poskytnúť Komisii informácie. Strany, ktoré konali v súlade s predchádzajúcou vetou, môžu v lehote stanovenej v ods. 6 písm. a) bode iii) požiadať o vypočítanie, pričom uvedú konkrétne dôvody, pre ktoré by mali byť vypočítané. Treba poznamenať, že akékoľvek informácie predložené podľa článku 21 sa zohľadnia len v tom prípade, ak budú v čase ich predloženia podložené konkrétnymi dôkazmi.

6. Lehoty

a) Všeobecné lehoty

i) Pre strany na vyžiadanie dotazníka

Všetky zainteresované strany, ktoré nespupracovali v prešetrovaní vedúcom k opatreniam, na ktoré sa vzťahuje toto preskúmanie, by mali požiadať o dotazník čo najskôr, najneskôr však do 15 dní od uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

ii) Pre strany na prihlásenie sa, predloženie vyplnených dotazníkov a akýchkoľvek iných informácií

Všetky zainteresované strany, ak majú byť ich vyjadrenia počas prešetrovania zohľadnené, musia sa prihlásiť Komisii, oznámiť svoje stanoviská a predložiť vyplnené dotazníky alebo akékoľvek iné informácie do 40 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, ak nie je uvedené inak. Je potrebné poukázať na skutočnosť, že vykonávanie väčšiny procesných práv stanovených v základnom nariadení závisí od toho, či sa príslušná strana prihlási v rámci uvedeného obdobia.

iii) Vypočítania

V rámci tej istej 40-dňovej lehoty môžu všetky zainteresované strany takisto požiadať o vypočítanie Komisiou.

b) Osobitná lehota týkajúca sa výberu vzorky

- i) Informácie špecifikované v ods. 5.1 písm. a) bode i) a ods. 5.1 písm. a) bode ii) by mali byť Komisii doručené do 15 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, keďže Komisia má v úmysle do 21 dní od uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie* uskutočniť konzultácie s príslušnými stranami, ktoré prejavili ochotu byť zaradené do vzoriek v rámci konečného výberu vzorky.
- ii) Všetky ostatné informácie, ktoré sú relevantné pre výber vzorky podľa ods. 5.1 písm. a) bodu iii), musia byť Komisii doručené do 21 dní od uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
- iii) Vyplnené dotazníky od strán zaradených do vzorky musia byť Komisii doručené do 37 dní od dátumu oznámenia o ich zaradení do vzorky.

c) Osobitná lehota na výber krajiny s trhovým hospodárstvom

Strany, na ktoré sa vzťahuje prešetrovanie, môžu prejavíť záujem o vyjadrenie sa k vhodnosti výberu Spojených štátov amerických a Rumunska, o ktorých sa, ako je uvedené v ods. 5.1 písm. d) tohto oznámenia, uvažuje ako o možných krajinách s trhovým hospodárstvom na účely stanovenia normálnej hodnoty v prípade Ukrajiny. Tieto vyjadrenia musia byť Komisii doručené do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

7. Písomné podania, vyplnené dotazníky a korešpondencia

Všetky podania a žiadosti predložené zainteresovanými stranami musia byť realizované písomne (nie v elektronickej forme, ak nie je uvedené inak) a musia uvádzať názov, adresu, e-mailovú adresu, telefónne číslo a faxové číslo zainteresovanej strany. Všetky písomné podania, vrátane informácií požadovaných v tomto oznámení, vyplnených dotazníkov

a korešpondencie, ktoré zainteresované strany poskytnú ako dôverné, sa označia ako „*Limited*“⁽¹⁾ a v súlade s článkom 19 ods. 2 základného nariadenia sa k nim pripojí verzia, ktorá nemá dôverný charakter, s označením „FOR INSPECTION BY INTERESTED PARTIES“.

Adresa Komisie na účely korešpondencie:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate B
Office: J-79 5/16
B-1049 Brussels
Fax (32-2) 295 65 05

8. Nespolupráca

V prípadoch, ak ktorákoľvek zainteresovaná strana odmietne sprístupniť alebo neposkytne potrebné informácie v rámci lehôt alebo významnou mierou prekáža v prešetrovaní, môžu sa v súlade s článkom 18 základného nariadenia vypracovať dočasné alebo konečné zistenia, či už pozitívne alebo negatívne, na základe dostupných skutočností.

Ak sa zistí, že ktorákoľvek zainteresovaná strana poskytla nepravdivé alebo zavádzajúce informácie, tieto informácie sa nevezmú do úvahy a môžu sa použiť dostupné skutočnosti. Ak niektorá zainteresovaná strana nespolupracuje alebo spolupracuje iba čiastočne a zistenia sú preto podľa článku 18 základného nariadenia založené na dostupných skutočnostiach, môže byť výsledok pre túto stranu menej priaznivý než v prípade, keby bola spolupracovala.

9. Harmonogram prešetrovania

V súlade s článkom 11 ods. 5 základného nariadenia sa prešetrovanie ukončí do 15 mesiacov od dátumu uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

⁽¹⁾ Toto označenie znamená, že ide o interný dokument. Je chránený podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43). Ide o dôverný dokument podľa článku 19 základného nariadenia a článku 6 Dohody Svetovej obchodnej organizácie (WTO) o implementácii článku VI Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) z roku 1994 (antidumpingová dohoda).